

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 36 (1979)

**Heft:** 7-8

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**7/8** 1979, 36. Jahrgang  
Erscheint 10mal jährlich

# plan

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung  
für Landesplanung (VLP). Direktor: Dr. Rud. Stüdeli,  
Schänzlihalde 21, 3013 Bern, Telefon 031 42 64 44

**Verlag, Druck, Abonnemente**  
Vogt-Schild AG, Druck und Verlag,  
Dornacherstrasse 39, CH-4501 Solothurn 1,  
Telefon 065 21 41 31, Telex 349 146  
Postcheckkonto 45-4  
Verlagsleiter: Hans Rölli

**Redaktionsadressen**  
Bereich «Raumplanung»  
H. U. Remund, Mattweid 17, 6204 Sempach  
Bereich «Umwelttechnik» und Abschlussredaktion  
Redaktion «plan», W. Berger, Postfach,  
4501 Solothurn 1, Telefon 065 21 41 31,  
Telex 349 146

Redaktionskommission: Dr. R. Stüdeli (Bern),  
Vorsitz; Dr. M. Hottinger (Zürich), Dr. U. Luder  
(Solothurn), Dr. Th. Pfisterer (Aarau), H. U. Remund  
(Sempach)

**Inseratenverwaltung**  
Vogt-Schild AG, VS-Annoncen, Kanzleistrasse 80,  
8026 Zürich, Telefon 01 242 68 68, Telex 55 426

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 48.–  
(Ausland plus Porto Fr. 12.–);  
Einzelhefte Fr. 5.50 plus Porto,  
«Curriculum-Ausgaben» Fr. 18.–plus Porto.

**Copyright**  
Vogt-Schild AG, CH-4501 Solothurn 1



## Zeitschrift für Umweltschutz, Planen und Bauen

### Planen

Rudolf Stüdeli: Dr. Reynold Tschäppät zum Gedenken	6
Heinz Aemisegger: Aktuelle Probleme des Erschliessungs- und Erschliessungsbeitragsrechts	7
Josef Ackermann: Enteignung und Zusammenhänge zum Erschliessungsbeitragsrecht	13
Rudolf Stüdeli: Raumplanungsgesetz genehmigt	16
Kurse VLP 1979 bis 1981	17

### Umwelt

Kongress in Berlin	6
Hermann E. Vogel: Gewerblich-industrielle Abwässer und ihre Beseitigung	16
Rudolf Stüdeli: Dr. Ruedi Schatz zum Gedenken	19
M. Stadelmann: Abgasrückgewinnungspremiere in Lenzburg	20
Umweltfreundliche Bleirückgewinnung an der ETH Zürich	20
Aktuelle Informationen	21

### Rolba-Aquamarine «H-650 Trash-Hunter» auf dem Canale Grande in Venedig

A.M.I.U., die zuständige Behörde für die Kehrichtabfuhr in Venedig, setzt dieses Gewässerpfliegeboot ein, um den schwimmenden Unrat auf den Kanälen und Lagunen aufzunehmen.

Das Einsammeln von bis zu 5 t oder ca. 18 m<sup>3</sup> Unrat sowie das Entladen auf die «Kehrichtabfuhrkutter» erfolgt lediglich mit Einmannbedienung.

Die gleichen Boote, jedoch mit zusätzlicher Mäheinrichtung zum Schneiden von Seegras («Seekühe»), sind auch im Einsatz auf dem Laganer-, Zuger-, Bieler- und Bodensee.

Rolba AG, Abt. Rolbamarine  
8039 Zürich, Telefon 01 221 27 50